



## **1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/dell'impresa**

### **Identificazione della sostanza o preparato**

LEAK DETECTOR CONCENTRATE 500 ml

**Art.-No.:**

2209185

### **Utilizzazione della sostanza/preparato**

Agente per rilevare guasti ai pneumatici e alle camere d'aria.

### **Identificazione della società/impresa**

PREMA GmbH

Aspertsham 40

D-94081 Fürstenzell

Telefono (++49) 8502 91 76 39

Dipartimento responsabile

Telefono di emergenza : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

## **2. Identificazione dei pericoli**

### **Classificazione**

Indicazioni di pericolo : Irritante

Frase "R" :

Rischio di gravi lesioni oculari.

## **3. Composizione/Informazione sugli ingredienti**

### **Caratterizzazione chimica**

( preparato )

Soluzione acquosa

### **Componenti pericolosi**

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
270-115-0	68411-30-3	alchilbenzensolfonato di sodio	< 15 %	Xi R38-41
	9004-82-4	alcol grasso C12/14 EO-2-solfato, sale sodico	< 5 %	Xi R36/38
500-046-6	26183-52-8	Alcol decilico, etossilato	< 5 %	Xi R41
263-163-9	61791-31-9	Bis(2-idrossietil)-alchilamina di cocco	< 5 %	Xi R38-41
263-163-9	97043-91-9	alcol alchilico C9-C16, etossilato	< 5 %	Xn, Xi R22-41

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

### **Ulteriori dati**

Somma R38 < 20%

## **4. Misure di pronto soccorso**

### **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

### **In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di fumi dovuti a surriscaldamento o combustione.



---

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Cure mediche oculistiche.

**In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito. Consultare un medico. Prudenza al vomitare - serio rischio di asfissia causata da ingredienti schiumanti! Sciacquare la bocca. Far bere alcuni bicchieri di acqua. La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

---

**5. Misure antincendio**

**Idonei mezzi estinguenti**

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua pieno

**Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti**

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido di carbonio, biossido di carbonio, ossidi dello zolfo, vapori nitrosi (NOX).

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio**

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi

**Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

---

**6. Misure in caso di rilascio accidentale**

**Precauzioni per le persone**

Attenzione. Rischio di sdrucciolare.

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

**Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**Metodi di bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

---

**7. Manipolazione e immagazzinamento**

**Manipolazione**

**Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono richieste precauzioni speciali.



### Immagazzinamento

#### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

#### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con agenti ossidanti.

#### **Ulteriori dati**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### **Stoccaggio-classe (VCI)**

12

---

## **8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale**

### **Valori limite per l'esposizione**

#### **Controllo dell'esposizione**

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

##### **Protezione respiratoria**

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

##### **Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di gomma naturale, Spessore minimo dello strato 0.6 mm, Resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, Ad esempio guanto protettivo <Lapren 706> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de))

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

##### **Protezione degli occhi**

occhiali protettivi integrali

##### **Protezione della pelle**

vestiario con maniche lunghe

---

## **9. Proprietà fisiche e chimiche**

### **Informazioni generali**

Stato fisico	Liquido
Colore	Rossiccio, Bruno
Odore	Lieve

### **Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente**

Valore pH :	5,3	Metodo di determinazione circa
<b>Cambiamenti in stato fisico</b>		
Punto di fusione	0 °C	circa
Punto di ebollizione	100 °C	circa
Punto di infiammabilità	n.a.	
<b>Infiammabilità</b>		



---

Inferiore Limiti di esplosività	n.d.	
Temperatura di accensione	n.d.	
Densità (a 20 °C) :	1,0 g/cm <sup>3</sup>	circa
Idrosolubilità :	Completamente miscibile	
a (20 °C)		
Viscosità / dinamico :	150 mPa·s	
a (20 °C)		

---

## **10. Stabilità e reattività**

### **Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

### **Materiali da evitare**

Agenti ossidanti forti

### **Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido di carbonio, biossido di carbonio, ossidi dello zolfo, vapori nitrosi (NOX).

### **Ulteriori dati**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

## **11. Informazioni tossicologiche**

### **Dati empirici relativi all'effetto sull'uomo**

Rischio di gravi lesioni oculari.

Attenzione. Rischio di aspirazione di schiuma.

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

---

## **12. Informazioni ecologiche**

### **Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.  
contaminante dell'acqua.

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili.

---

## **13. Considerazioni sullo smaltimento**

### **Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discaria.

### **Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070601      RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici; soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri  
Classificato come rifiuto pericoloso.

### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.



---

## **14. Informazioni sul trasporto**

### **Trasporto stradale ADR/RID**

### **Trasporto fluviale**

### **Trasporto per nave**

### **Trasporto aereo**

### **Trasporti/Dati ulteriori**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

---

## **15. Informazioni sulla regolamentazione**

### **Etichettatura**

Pericoli

Xi - Irritante

Ulteriori suggerimenti

Secondo la legge successive modifiche e decreti di attuazione, il prodotto viene etichettato come segue

### **Frase R**

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

### **Frase S**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

39 Proteggersi gli occhi/la faccia.

### **Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.

Contaminante dell'acqua-classe  
(D)

2 - pericoloso per le acque

1999/13/CE (VOC)

0 %

---

## **16. Altre informazioni**

### **Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

22 Nocivo per ingestione.

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

38 Irritante per la pelle.

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

### **Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano specialmente dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto / dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto / dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d - non determinato)

**Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006**

PREMA GmbH

Data di revisione : 30.04.2008

Revisione-No. : 1,01

**LEAK DETECTOR CONCENTRATE 500 ml**

00623-0009



---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*